

「カートリッジガスこんろ」には◇PSLPGマークの表示が必要です。 ◇PSLPGマークのない製品は法律により国内では販売できません。

■「カートリッジガスこんろ」とは

携帯式のカートリッジ・カセットボンベを燃料として、加熱・調理に用いられるガス器具。



■カートリッジガスこんろに関する法律における指定について

「カートリッジガスこんろ」は、法律(液化石油ガスの保安の確保及び取引の適正化に関する法律)及び政令により『特定液化石油ガス器具等』に指定されています。

『特定液化石油ガス器具等』には法令で定める義務があり、**国に届出を行う事業者(製造事業者、輸入事業者)や販売事業者はこれを守らなければなりません。**表示や販売の制限等に違反した場合には罰則があります。

- ・◇PSLPGマーク及び届出事業者名の表示がないものを事業として販売、販売の目的で陳列した場合
 - ・法令の手続きを経ないでPSLPGマーク若しくは紛らわしい表示をした場合 など
- 法令に違反した場合、一年以下の懲役若しくは百万円以下の罰金に処し又はこれを併科されます。

■製造事業者、輸入事業者の法令上の義務

- ①製造または輸入の事業を行う**国内の事業者により、国に届出**を行っていただきます。
- ②液化石油ガス器具等の技術上の基準等に関する省令で定める性能に適合していることを確認する**自主検査を行い、検査記録を保存**してください。
- ③登録検査機関による**検査を受け**、かつ、技術基準への適合性が確認されたことを示す**「適合証明書」の交付を受け、これを保存**してください。◇PSLPGマークのカートリッジガスこんろの登録検査機関は一般財団法人日本ガス機器検査協会(JIA)となります。
- ④届出や検査の義務を果たした後、製品には必ず**◇PSLPGマークを表示**してください。また、法令や通達で定める他の事項(型式、**届出事業者の名称**、登録検査機関の名称、製造年月、製造番号、使用上の注意に関する事項等)も**あわせて表示**してください。



※法令や通達、届出に関する資料についてはこちらをご覧ください。

<https://www.meti.go.jp/policy/consumer/seian/ekiseki/index.html>

登録検査機関の一般財団法人日本ガス機器検査協会(JIA)では、適合証明書を発行し、認証製品及び申請事業者をHPで公表しています。

<https://www.jia-page.or.jp/certification/directory/tekigo/>

■販売事業者の法令上の義務

- ①販売する前に必ず**◇PSLPGマークと届出事業者名の表示があるか確認**をしてください。
- ②◇PSLPGマーク及び届出事業者名の**表示がない製品を販売することはできません。**
- ③表示のない製品は、法律に違反する疑いがあるだけでなく、安全性が確認されていないので、注意が必要です。

■購入される方へ注意事項、個人間取引について

- ①購入する前に必ず**◇PSLPGマークと届出事業者名の表示があるか確認**をしてください。
- ②表示のない製品は、法律に違反する疑いがあるだけでなく、安全性が確認されていないので、注意が必要です。
- ③オークションサイト、フリマサイトでの**個人間取引も販売事業者になり得ます。**対象製品を一時的に譲渡するような場合は販売の事業には当たりませんが、対価を受けることを条件として**反復継続して対象製品を譲り渡す場合は「販売の事業」となります。**販売事業者となった場合は製品安全法令の遵守が必要となります。法令に違反した場合は罰則が科されます。

Bắt buộc phải hiển thị hình “◇PSLPG” trên “bếp ga du lịch”. Theo pháp luật, các bếp ga du lịch không có hình thì không được bán ở Nhật Bản.

■ “Bếp ga du lịch” là gì?

Là các thiết bị đốt nóng bằng ga lon hay bình ga nhỏ di động để nấu nướng và hâm nóng.




■ Các quy định của pháp luật Nhật Bản đối với bếp ga du lịch

“Bếp ga du lịch” được chỉ định là “thiết bị sử dụng khí đốt hóa lỏng mà chính phủ Nhật quy định là phải có độ an toàn cao, v.v.” theo luật (Luật về đảm bảo an toàn và hợp lý hóa buôn bán khí dầu mỏ hóa lỏng) và pháp lệnh của chính phủ.

“Thiết bị sử dụng khí đốt hóa lỏng phải có độ an toàn cao, v.v.” phải thực hiện các nghĩa vụ do pháp luật quy định, và các đơn vị kinh doanh (đơn vị sản xuất, đơn vị nhập khẩu có đăng ký khai báo với Bộ Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp) cũng như các công ty, đại lý mua bán phải tuân thủ các nghĩa vụ này. Sẽ bị phạt đối với việc vi phạm về hiển thị trên nhãn và các hạn chế bán hàng.

Nếu vi phạm quy định pháp luật như những điểm dưới đây thì sẽ bị phạt tù với từ 1 năm trở xuống hoặc phạt tiền từ 1 triệu yên trở xuống, hoặc cả hai.

- Trường hợp các mặt hàng không có hình  hoặc không hiển thị tên của công ty đăng ký mà bị bày bán theo dạng thương mại, hoặc bị trưng bày với mục đích thương mại
- Trường hợp hình ◇PSLPG được hiển thị mà không thông qua đầy đủ các thủ tục theo quy định của pháp luật, hoặc hiển thị giả mạo (hàng giả) gây hiểu lầm v.v.

■ Nghĩa vụ trên quy định pháp luật đối với các cơ sở/công ty sản xuất và nhập khẩu

- (1) Cần phải được đăng ký bởi các Đơn vị (công ty) kinh doanh trong nước Nhật Bản đang sản xuất hoặc nhập khẩu (đăng ký/khai báo với Bộ Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp)
- (2) Phải tự tiến hành kiểm tra để xác nhận rằng sản phẩm phù hợp với tính năng được quy định trong pháp lệnh cấp bộ về tiêu chuẩn kỹ thuật đối với thiết bị khí đốt, v.v., và bảo quản các bản kiểm tra.
- (3) Phải thông qua kiểm tra của cơ quan kiểm định do chính phủ Nhật Bản quy định, và nhận “giấy chứng nhận đạt tiêu chuẩn” chứng minh sản phẩm đủ tiêu chuẩn kỹ thuật, và bảo quản giấy chứng nhận này. Cơ quan kiểm định do chính phủ Nhật Bản quy định (có trách nhiệm kiểm tra bếp ga du lịch và cấp dấu ◇PSLPG) là cơ quan có tên là Japan Gas Appliances Inspection Association (JIA)
- (4) Sau khi hoàn thành các nghĩa vụ đăng ký khai báo và kiểm tra đạt, thì bắt buộc phải hiển thị hình ◇PSLPG trên sản phẩm. Ngoài ra, cần hiển thị luôn tất cả những mục khác đã được pháp luật và thông tư quy định (kiểu bếp, tên đơn vị khai báo, tên cơ quan kiểm định, năm tháng sản xuất, số sê-ri, các điểm bắt buộc lưu ý khi sử dụng, v.v.).



* Vui lòng xem tại đây để biết các tài liệu liên quan đến quy định pháp lệnh, thông tư và đăng ký.

<https://www.meti.go.jp/policy/consumer/seisan/ekiseki/index.html> (Japanese Language)

<https://www.meti.go.jp/english/policy/economy/consumer/index.html> (English Language. Brief description only)

Cơ quan kiểm định Japan Gas Appliances Inspection Association (JIA) sẽ cấp giấy chứng nhận đạt tiêu chuẩn, và công bố các sản phẩm được chứng nhận (giấy phép) cùng các đơn vị (công ty) đã đăng ký kiểm định có giấy phép lên Website dưới đây.

<https://www.jia-page.or.jp/certification/directory/tekigo>

■ Nghĩa vụ về pháp luật của các đơn vị (công ty) bán bếp du lịch

- (1) Trước khi bán, bắt buộc phải kiểm tra xem hình ◇PSLPG và tên của công ty đăng ký có hiển thị hay không.
- (2) Không được bán sản phẩm không có hình ◇PSLPG và tên của công ty đăng ký.
- (3) Nếu sản phẩm không có các hiển thị trên thì không chỉ bị nghi ngờ vi phạm pháp luật mà còn có khả năng chưa được kiểm tra về an toàn chất lượng, nên cần phải thận trọng.

■ Về những điều lưu ý cho người mua bếp du lịch, hoặc giao dịch bếp du lịch giữa các cá nhân

- (1) Phải kiểm tra có hiển thị hình ◇PSLPG và tên của công ty đăng ký hay không trước khi mua.
- (2) Nếu sản phẩm không có các hiển thị trên thì không chỉ bị nghi ngờ vi phạm pháp luật mà còn có khả năng chưa được kiểm tra về an toàn chất lượng, nên cần phải thận trọng.
- (3) Các giao dịch cá nhân trên các trang web đấu giá và trang web chợ trời cũng có thể thuộc dạng cơ sở mua bán. Đối với trường hợp chỉ chuyển nhượng sản phẩm bếp 1 lần thì không thuộc hoạt động thương mại, nhưng đối với trường hợp giao dịch sản phẩm bếp nhiều lần để được thù lao thì được coi là “hoạt động kinh doanh bán hàng”. Và nếu là người có hoạt động kinh doanh bán hàng thì bắt buộc phải tuân thủ các luật pháp về an toàn sản phẩm. Nếu vi phạm pháp luật thì sẽ bị xử phạt theo pháp luật.